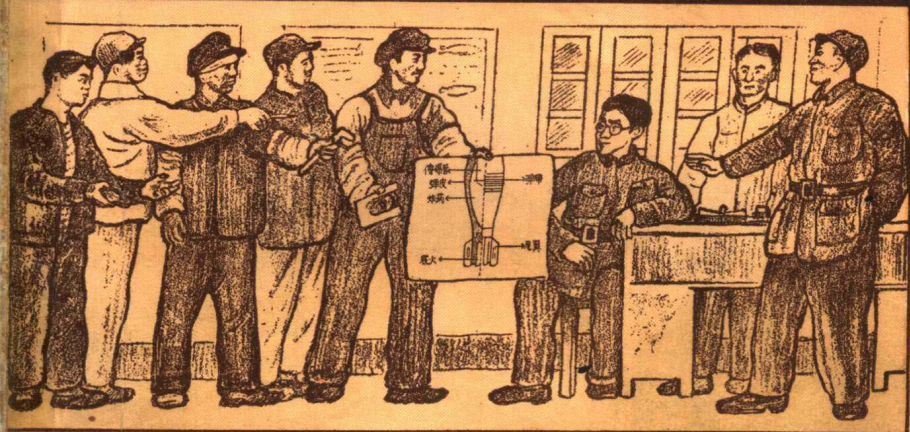


五幕話劇

陳其通著



砲彈是怎樣造成的

16.1
7

新華書店發行



五零話劇 陳其通著

砲彈是怎樣造成的

• 本書係根據東北新華書店一九
四九年十一月初版本訂正翻印 •

砲彈是怎樣造成的

出版者 **新華書店**

上海福州路三九〇號

一九五〇年五月出版

印刷者 **新華印刷廠**

上海西藏路四八九號

劇作者 **陳 其 通**

(滬1)1-6,000

0435

序

從農村轉入城市，從戰爭轉入和平建設的過程中，正如毛主席指示的，我們熟悉的東西有許多已經閒起來，我們不熟悉的東西正在強迫我們去做。過去在農村和在部隊中的工作方法與工作作風，在今天的農村和部隊中已經不完全適合了，拿來搞工業建設，就更不合適。這是轉變過程中的一個主要問題，也是經濟建設運動中的本質的矛盾。陳其通同志所寫的『砲彈是怎樣造成的』這個劇本，就是充分地暴露了這個本質的矛盾，並且根據運動的要求，批判和解決了這個矛盾。因此，這個劇本從它的思想性、政策性以及與當前的任務的結合來說，是很成功的。處理這種題材比較困難，但作者的處理是成功的，從它的藝術性來說，也達到了相當的水平。

其通同志寫這個劇本，是東政主任周桓同志給他的任務，周桓同志向他交代了黨的政策、方針和當前工作中的主要問題，要他寫一個主要反對經驗主義、事務主義和本位主義的劇本，其通同志接到任務之後，到過鞍鋼，也到過北滿的兵工廠中去搜集材料，初稿完成，經周桓同志看過後，要他重新寫過，以便更確切地掌握主題，以後又經過六七次修改，最後周桓同志還親自動手就劇中某些思想和工作中的問題進行修正和指示。從這裏可以看出，一個作家要和領導者的思想領導相結合，就能夠更全面地掌握政策，密切結合當前運動，抓住主要

矛盾，和正確地解決這個矛盾。這可以說是一條經驗。

其通同志是經過長征的老同志，打過許多仗，做過許多實際工作，同時又從來沒有放棄過文藝工作。在長期的戰鬥和政治生活中，他有着親身的豐富的體驗，他不是爲了寫作品而去『生活』，他是由自己的生活的體驗中創造人物。因此他創造的典型人物都是活生生的、有血有肉的形象，而不是概念式的人物。例如何廠長經驗主義、事務主義和本位主義非常嚴重，但他在舞台上既不引起觀眾的惡感，又不引起觀眾的非現實感，相反的，倒是令人感到親切，這是作者較深刻地體會到了老幹部對黨的事業的忠誠，老幹部的紀律性及其說改就改的作風，因而何廠長就給觀眾留下了深刻的印象。從這裏可以看出，一個作家應該是一個政治活動的積極分子，應該實際參加政治、戰爭或生產的具體工作，他的實際體驗才能深刻。這也可以說是一條經驗。

其通同志過去的『兩兄弟』公演之後，『東北日報』召開的座談會上除了給他鼓勵之外，曾嚴格地批評了『兩兄弟』的缺點。這對於其通同志過去不夠虛心的毛病是很有幫助的，這次砲彈連續修改了八次之多，改了又排，排了又改，每次修改，都不是隨風應付，而是作者以極大的耐心，虛心聽取大家的意見，並密切結合領導，集中了正確的意見，認真修改。所以終於獲得成功，政策既掌握的穩，藝術性也相當的強。從這裏可以看出：虛心不自滿，力求進步，也是創作成功的主要條件之一。

孫 決

前 言

『砲彈是怎樣造成的』演出以後，各地方的文藝團體不斷地來索取劇本，因為沒有修改好，未能及時付印，這就特別辛苦了本宣傳隊的同志，三四個月以來，經常抄寫，到現在，除油印本以外，抄寫的該有四十份之多了吧？四十本雖不多，可是用人工來一個字一個字地寫，却實是一件艱苦的工作，在此特向抄寫同志致敬。因為不斷地蒐集意見，不斷地有領導上的督促和指教，也就不斷地在修改，所以，以前發出去的幾十本就各有不同的穿插和對詞，今天總算把它作為暫時的最後定稿了。為了糾正以前的缺點並與發出去的各種脚本能得到統一，同時，在當前經濟建設中仍不失去其一定作用，就決定它暫時出版，希望讀者、演者、觀者給以指教。

這劇的演出，收到比較好的效果有兩點：一、有思想，掌握了黨的政策；二、結構性較嚴密，人物有個性，使觀眾還能看下去。這最主要的是得到廣大羣衆和領導上的幫助，特別是政治部主任周桓，東宣部劉芝明副部長，從開始蒐集材料到寫提綱、演出（一九四八年冬到一九四九年十月），總是在百忙中召開座談會，蒐集意見，總結意見，親自動手幫助修改等（最後一次是由周主任親自提筆修改的），像這樣對觀眾負責、領導負責、助人不懈、教人不倦的精神，至少在我的經歷中是第一次見到，特向周、劉二同志致最親愛的革命敬禮。

演出後，不只是領導上的重視，凡看過這劇的各文化團體、各機關、工廠、學校亦無不抱以最熱情的態度來愛護它、幫助它，總是不斷地向它提出而又能馬上修改的寶貴意見。如塞克同志、舒羣同志、軍工部負責同志、砲彈廠的工人和鞍鋼、撫順、本溪各工廠的工人同志等，都無不如此。我除向他們親切地致敬以外，我再來引證蘇聯代表團副團長西蒙諾夫本月八日在中華全國文學藝術界聯合會上的講話，來作為我今後寫作上的鑑查。

『……讀者，也就是人民，把我們看作是自己的人，他們喜愛我們，讚美我們，……也責備我們失敗。……我們對他們也是一樣，我們是屬於他們的，我們是人民的一部分。……』『……有沒有作家的從屬性呢？當然是有的。人民，在社會主義國家裏是一切的主人，當然也是文學的主人；……他們向自己的文學家提出了符合於自己利益的要求，而蘇聯作家就該服從這些要求。……從屬於自己的社會理想，從屬於自己為人民服務的決心。……這種從屬性不但沒有使作家貧乏和渺小，反而使他豐富起來。……』（『文藝家在社會中的地位和作用』）

毛主席教導我們：『從羣衆中來，到羣衆中去。』『依靠羣衆，寫羣衆。』

我所以要引證以上的話，也並不是我的什麼經驗或心得，主要的是：戒備自己，警惕自己，『向羣衆學習，同領導結合，屬於人民，寫人民自己的事情。……』

陳其通一九四九年十月二十日

時間 一九四八年初冬——一九四九年春。

地點 離上經較遠的工廠裏。

人物

何廠長 砲彈廠總廠長，四十多歲，工作認真，有毅力，在軍隊中任過團長的老幹部，自信力強。（簡稱總）

王廠長 名仁方，砲彈廠廠長，三十八九歲，對人和氣，原則性強，有民主作風，有科學知識的老幹部。（簡稱王）

楊廠長 修械廠廠長，二十八九歲，忠實樸素，缺主見，遇事先問人，有點自由主義。（簡稱楊）

李科長 總廠的工程科長，二十八九歲，熱情肯幹，有科學知識；缺點：驕傲，不虛心，東北解放後的幹部。（簡稱科）

鄭麗女 砲彈廠的指導員，直爽，鬥爭性較強，二十八九歲的老幹部。（簡稱鄭）

蕭貞女 總廠長的秘書，二十多歲，個性和緩，別人說話，自己總在想。（簡稱蕭）

孫非 四十多歲的工程師。（簡稱工）

老趙 工會主任，四十多歲的老工人。（簡稱趙）

老何 三十多歲的工人，鉗工組組長，新黨員。（簡稱何）

老賀 二十多歲的學徒工人，新黨員。（簡稱賀）

老周 青年積極工友。（簡稱周）

老李 青年工人。（簡稱李）

小李 十七八歲，廠長的通訊員。（簡稱小）

老張 二十八九歲的鑄盤工人。（簡稱張）

羣衆 男工二十多個，女工六七個。（簡稱衆）

第一幕

時間 一九四八年冬，一個午後。

地點 總廠長的辦公室。

景 這是一個二層樓上的辦公室，正中是兩扇合葉大門，門外直通樓梯欄杆；從大門望出去是被戰爭摧毀的工廠，屋裏佈置很簡陋，牆壁上有很明顯的機關槍眼，兩個人玻璃窗已被打破三塊，屋裏有寫字台和茶几、沙發、椅子。在開幕前是前序，當天幕拉開時，在二道幕裏正激烈的戰鬥，一陣槍炮聲，喊殺聲過去後，一人高喊：『工友們啊！快來救火啊！萬惡的國民黨放火燒工廠啦！快來保護工廠啊！……』工人們從四面八方趕來救火，在汽笛和槍炮聲中又有工人高聲喊：『解放軍來了，歡迎啊！中國共產黨萬歲！毛主席萬歲！解放軍萬歲！』在稍一沉靜的時候，燈光明亮，人民解放軍勝利歌聲昂揚而起。（唱『解放軍進行曲』）（台上稍靜些時，表示時間過去幾天了。）在樂聲中開幕，通訊員在掃地，蕭祕書在抄寫東西。（樂聲漸遠去）

小 蕭祕書，你來看，你來看啊！

蕭 看什麼呀？

小 你快來看吧！（拉蕭起）你看！哎呀，坦克、大砲、汽車、騎兵、步兵都進關了，我們的隊伍都進關啦！

蕭 好嘛，進關打蔣介石還不好！

小 好倒好，他好了，我可倒楣了。

蕭 咦！你倒什麼楣呀？

小 我們團長是老革命有功勞，到這裏來當廠長行啊！叫我也跟着來做什麼呢？這二十多天都把我憋壞了。

蕭 前後方的工作都是一樣嘛。

小 一樣？在前方我會打仗，在這兒我只會掃地。哼！

蕭 現在軍隊都進關了，我們後方要造砲彈，若是沒有很多的砲彈，能早早打垮蔣介石嗎？

小 造砲彈？蕭祕書，你看，（用手指窗外）這工廠被國民黨破壞得連一間好房子都沒有，機器破壞了，房子燒了，哪年哪月才能開工呀！

蕭 你看，這不是廠長的計劃嘛。（念着手裏的計劃）兩個月後，就要出砲彈送給前方啦！

小 兩個月後就出砲彈？哼！兩年吧！我可沒有這個信心。

蕭 你沒有這個信心，人家都有這個信心，你為什麼沒有呢？

小 人家是工人，我又不是工人。

蕭 我們廠長也不是工人哪，他怎麼有這個信心呢？

小 他是團長嘛，我是個通訊員啊。我這個思想就打不通。

總 （上，向小李）你說什麼？

小 低頭無語。

總 快去找楊科長、李科長到這裏來談問題，電話安好了沒有？

小 還沒有來安。

總 這些人的工作作風真慢，解放三四天啦，電話還不來安，你快去通知電話局來安電話。

小 嗯。首長，你的牀鋪還是放在那個破屋子裏嗎？

總 隨便放在哪兒都行啊！我住好的，人家住什麼呢？（坐在沙發上寫東西）

小 那房子叫砲彈打了個大窟窿啊！先找幾個工人來修修吧？

總 機器房都沒有修好，就修自己睡覺的地方嗎？

小 現在透風啊，風颳的呼呼地，能睡嗎？哼！工人住的房子都比你住的強啊！

總 你隨便找些破席子堵上就行啦，快去吧，少說廢話。

小 我看，搬到這屋裏來睡吧。

總 瞎說！這屋裏要做辦公室嘛。

小 你白天辦公，晚上在這裏睡覺還不行嗎？

總 不行！

小 過去都是這樣嘛。

總 那過去是在前線打仗，現在是工廠，要造砲彈嘛。

小 那你批准一個條子，我到會計那裏去領錢，買個爐子生火吧。

總 要個爐子幹什麼呢？過幾天就冷過去了，你多給革命節省一點吧，同志！

小 你就只有一牀美國被子，可沒有褥子呀，做個褥子吧。

總 你等一會還要我做個鋼絲牀呢！我看你這幾天思想上準有毛病，同志，我們到這裏是恢復工廠，加緊生產，不是來加緊享福，我看你的思想得好好整整。

小 （不滿地）還沒有茶壺呢。哼！你要不買一個，就沒有開水喝。

總 你趕快出去給我做工作！

小李不滿地走出。

總 把門關上，

小 （用力把門關上）關上啦。

總 怪事兒。

蕭 廠長，我看你還是批准他去買一個茶壺吧。

總 沒有的事，你聽他瞎說，這兒哪裏還找不着一個茶壺啊。

呵！祕書，我的計劃抄好了嗎？

蕭 正在抄。

總 快一點兒，等一會要開會討論，呵！還有，這是補充意見，你添寫在第三項裏吧。（把寫好的計劃親自送過去）

蕭 好。（接過計劃）

楊 （匆忙地跑上）報告廠長，你找我有事？

總 呵，老楊來啦，坐下，你看見沒有？部隊都進關了，咱們可得加緊趕快多造砲彈，前幾天我看了一下工廠，規模真不小，若是全部恢復建設起來，確實能供給前方不少的砲彈。

楊 工廠是被國民黨破壞得不像樣子了，主要的機器房打的打壞了，燒的燒了，現在沒有安置機器的房子。

總 嗯，我有辦法。

楊 水壓機、乾燥室全被破壞了，都需要重修啊。

總 嗯，有辦法。（堅決地把手一甩）

楊 機器上的重要零件和膠皮帶都沒有了，電滾也缺，剩下幾個也殘缺不全，需要重修，唉，真是困難。

總 先不談困難吧！只說有些什麼問題，爲什麼一開口就談困難哪？同志，困難當然是有的嘍！但是我們應該想辦法克服困難才對，不要被困難嚇倒啦。（最討厭有人在他面前談困難）

楊 好的，不過……這兒的機器大部分是造槍的，現在要造八一砲彈，一來機器不適用，需要改機器，二來我們工人裏面大部分不會造砲彈。

總 老趙哪？

楊 老趙過去是造過砲彈，可是他只會銼牀上的活兒，也不會全盤。

總 何技師呢？他過去不是也在砲彈廠工作過嗎？

楊 他是翻砂的技師，也只會一門，我們的機器需要改裝，工具需要改造，沒有工程師是不行啊。我們必須找一個有實際經驗會設計的工程師啊！

總 是不是繪製圖表和各種模型啊？

楊 對啦，就是缺少一個能設計繪製各種圖表和模型的人。

總 呵，那我早就有啦。

楊 早就有了，誰呀？

總 你天天見面的工程科長老李嘛，誰！

楊 老李！？他會嗎？

總 他過去是偽滿時代的工專畢業生，還不會製圖表和模型嗎？我給了他一個八一砲彈，要他照樣畫下來，三天以內，就要他完成任務。

楊 哎呀，老李他是個學生，可不是工程師啊。

總 你看，你又愁眉苦臉的，製圖表和模型有什麼了不起咧。

楊 不容易啊，科學是不能隨便的呀。

總 你這個同志，哎！腦袋真發死，我叫他照樣一件一件的畫下來，還能錯嗎？再說我同他一塊兒住了二十多天，搬到這裏來以前，他做了好幾件事，都完成了任務，這證明他確實很有能力。

楊 有能力是不錯，可是他……

總 你這個同志，嚴格點兒說，你們對李科長的看法是有問題的，是不合乎黨的政策咧！你這樣狹隘，到處表現對知識分子不重視，那還行嗎？同志，你知道吧，在目前情況下，爲恢復和建設工業，若不能團結技術人才，爲新民主主義的經濟建設而服務，那你是錯誤的。

楊 我沒有那種觀點。

總 我知道你沒有說出口，可是你思想上是不是有這樣的想法呢？

楊 我也沒有那樣想過，不過……

總 不過什麼呢？你說！

楊 我是說他缺少實際經驗，我看還是請上級派一個專家來吧！

總 離上級遠，鐵路沒有修通，交通不方便，再說自己能解決的問題，自己就解決嘛！現在東北全部解放了，收復區很大，有很多工廠都跟我們一樣亂烘烘的，上級也忙着，專家更忙着，我們這裏，上級已經給了我們不少的老工人、幹部、錢、原料，一點工作還沒有做好，還要跟上級要什

麼呢？同志，你說吧，還有什麼問題？

楊 （被問得無話可說）嗯……我們的任務是造多少呢？

總 等會兒開會，你就知道啦。

楊 我清理了一下原料，主要的是缺銅和鋼。

總 有辦法，上級會給我們送來的。

楊 眼前房子也是個大問題；工人的房子嘛，倒勉強可以住下；可是機器房子呢？重修來得及嗎？唉！這真是個大困難！（他忘記了總廠長不讓說困難）

總 （又聽他說困難，不耐煩地）你怎麼一開口就總是談困難呢？同志，你當心掉在困難的圈子裏去啦啊。

楊 這些實際問題，也確實使人着急嘛。

總 你着什麼急呀？我都不着急，你急什麼。遇事幹部就先着急，就準會把事情做糟！在軍事上有這樣的話，就是：『遇事要沉着，要果斷！』你看你既不沉着，又不果斷。

楊 我是怕完不成任務啊。

總 爲什麼怕完不成任務咧？你思想上要有決心完成任務的話，那就沒有完不成的任務。好吧，不談啦，談話費時間。你照我的計劃去執行吧，管保沒有錯。呵！你幹過軍隊嗎？

楊 沒有，七八年都在工廠裏。

總 什麼工廠？

楊 修械廠。

總 噢。哎，我告訴你，老楊，我在軍隊裏的經驗，就是遇着什麼困難，只有三個字：想辦法。只有想辦法，才能克服

一切困難。記得我有一次困在山頭上，爲了完成掩護友鄰部隊的退却，敵人攻我們好幾十次，我們的子彈、手榴彈都打完了，可是山上有石頭呀！我們會用石頭去代替手榴彈，去消滅敵人，敵人也同樣不敢上山來，我們也很順利地完成了任務。

楊 可是這工廠的情形不一樣啊。如果說機器不轉或者發生了故障，那只好去研究重修。機器是科學的，是鐵的，還是得用鐵，不能用一個石頭去代替。（老楊爲困難苦悶着）

總 亂彈琴！唉，你現在是掉在困難的圈子裏去了。那遇着什麼困難，就想辦法克服嘛。同志，爲什麼要怕困難呢？以後再談吧。你現在先去執行。

楊 （轉身就走）好。

總 慢點兒，現在來了多少工人哪？

楊 新老工人一共有五百多人。

總 那麼我們的工人是不夠用的，我已經和省政府民政廳談了，請他幫助我們馬上再召集五百工人來，你現在再去催一次，最好要他們快一點。還有，你到縣政府去請縣長幫我們找房子，在我們工廠後邊，有兩座日本式房子，請他撥給我們，好作機器房。

楊 日本式的房子又小又矮，能用嗎？

總 它爲什麼不能用呢？你快去吧！木料問題，你去找省府、木料廠幫助我們解決。

楊 政府能給我們解決這許多問題嗎？

總 你看你這個腦筋，革命都是一筆嘛，他建得緊不能解決

呢。你要向他們多講我們任務的重要性，現在形勢大轉變，我們的軍隊要大進軍，需要很多的砲彈。

楊 好的。

總 你還要講，今天我們東北的任務，就是要迅速恢復與建設工業，毛主席說：『軍隊向前進，生產長一寸。』經濟建設、發展生產的任務壓倒一切；同時你還要趕快回來，因為我要開會，通過生產計劃。

楊 好。（摸着頭慢慢地走着，在想廠長的話是否完全對）

總 喂，老楊啊！年輕幹部就應該有雷厲風行的作風，抓緊時間，一分鐘都不要它空過去。腿上多加勁，就能多做工作。我最喜歡是跑步，跑步吧！

楊 好。（跑步下）

總 快回來呀！老楊，我在這裏等着你。（稍停）祕書啊，計劃抄好了嗎？

蕭 還早得很，你的計劃很多呀。

總 怎麼搞的，同志啊，你們後方同志連寫字都是慢的，我的計劃只找了幾個鐘頭寫好的，你現在還沒有抄好，真是太慢了。

蕭停着筆聽話，又用筆頭。

總 快點吧。大家都忙得不可開交，你也加點勁吧。（到窗口望）怎麼李科長還不來？我真奇怪，這個地方的人，都是慢的。

蕭忍不住笑出了聲。

總 你笑什麼？